



# HEIDER CARLOS

TRANSLATOR  
ENGLISH -> PORTUGUESE (BRAZIL)

## ACADEMIC QUALIFICATIONS

### TRANSLATION STUDIES

Master Degree, 2024-2025 (in progress)  
Universidade Federal de Uberlândia (UFU)

### TRANSLATION STUDIES

Bachelor, 2019-2023  
Universidade Federal de Uberlândia (UFU)

### CIVIL ENGINEERING

Bachelor, 2012-2017  
Universidade Presidente Antônio Carlos

## WORK EXPERIENCE

### PIEDMONT GLOBAL LANGUAGE SOLUTIONS (PGLS)

2022 / Present

*Translator*

Working translating documents and reports from different fields.

### JUNEFIRST

2023 / Present

*Subtitler*

Working subtitling videos for Disney+.

### APPEN

2016 / 2022

*Translator, linguist, social media evaluator*

I worked on dozens of projects as a translator, linguist, social media evaluator, and auditor.

### FREELANCER

2017 / Present

*Translator / Subtitler*

Working as a freelance on dozens of projects, from academic papers to videogames to subtitling.

## REFERENCES

Available on request

## ABOUT

I am a professional, passionate and skillful translator with 5+ years of experience translating manuals, articles, documents, reports, videogames, and subtitling videos.

## CONTACT

+55 37 9 8808 8445  
(Whatsapp/Telegram)

heidercarlos  
(Skype)

heidercarlosengenheiro@gmail.com

## SERVICES

Translation  
Editing  
Reviewing  
MTPE  
Subtitling

## SKILLS

SDL TRADOS STUDIO  
MEMOQ  
SMARTCAT  
SUBTITLE EDIT  
MICROSOFT OFFICE

## LANGUAGES

Portuguese (Brazil) - Native  
English - Fluent  
French - Intermediate